

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés:** **AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)**
- **Cikkszám:** 2042781
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata** Tömítő iszapok
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
SCHOMBURG GmbH
Aquafinstr. 2-8
D-32760 Detmold
Tel: (+49) 5231/953-00
- **Információt nyújtó terület:**
Deák Zoltán
AQUASEAL Kft.
1116 Budapest,
Hunyadi János út 162.
tel: +36 30 922-0352

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS05 maró anyagok

Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3 H335 Légúti irritációt okozhat.

- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok** GHS05, GHS07
- **Figyelmeztetés** Veszély
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
cement
- **Figyelmeztető mondatok**
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H335 Légúti irritációt okozhat.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P280 Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P362 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
P405 Elzárva tárolandó.

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)

P501

Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

(folytatás az 1. oldalról)

- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Normalizált cementek és szilikát-adalékanyagok kombinációja

- **Veszélyes alkotórészek:**

65997-15-1 cement

25-50%

☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Az elsősegélynyújtó önvédelme.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**
Kiöblíteni a száját, nem enni és nem inni semmit, még tejet vagy olajat sem.
Nem szabad hánytatni. Orvoshoz kell fordulni.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
A termék magában nem ég.
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.
- **További adatok** Tartsa be a balesetekre vonatkozó utasításokat a helyi terv szerint.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Hordjunk személyes védőruházatot.
Előzze meg hogy szembe vagy bőrre jusson.
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzéstől.
Kerüljük a porképződést.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
A terméket mechanikusan gyűjtse be, anélkül hogy közben por keletkezne.

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)

(folytatás a 2. oldalról)

- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Kerüljük a porképződést.
Csak jól szellőzött helyeken alkalmazzuk.
A termék nem kerülhet gyermekek kezébe.
A csomagolást ne hagyja nyitva.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Hűvös helyen tároljuk.
A csomagolást ne hagyja nyitva.
A terméket ne tárolja ott, ahol a személyek szünetben vagy más alkalommal tartózkodnak.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Légnedvességtől és víztől védjük.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**
A munkahelyen biztosítani kell mosakodási lehetőséget.
Legyen kéznél készítmény, vagy üveg a szem kiöblítésére.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
65997-15-1 cement (25-50%)
TLV AK-érték: 10 mg/m³
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
A szennyezett ruhadarabokat elszívással tisztítsuk, ne fújjuk vagy keféljük le azokat.
- **Légzésvédelem:**
Az esetek többségénél nem szükséges semmilyen légzésvédelmi eszköz. De ha elégtelen szellőztetés mellett por keletkezne, megfelelő porvédő maszk szükséges.
- **Kézvédelem:** Kesztyű nitrilből vagy butikaucsukból
- **Kesztyűanyag** Butil-kaucsuk II R: vastagság ≥ 0,5mm; átszakadási idő ≥ 480 min
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

—HU—

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)**

(folytatás a 3. oldalról)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**

Forma:	Por.
Szín:	fehér
Szag:	gyenge, jellemző
- **Állapotváltozás**
- **Olvaspont/fagyáspont:** nem meghatározható
- **Kezdő forráspont és forrásponttartomány:** Nincs meghatározva
- **Robbanáspont:** Nem használható
- **Öngyulladás hőmérséklet:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- **Sűrűség:**
- **Töltési tömörség:** 1,700 kg/dm³
- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**
- **Víz:** Keverhető
- **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**
- **1317-65-3 Kalcium-karbonát**
- Szájon át LD50 >2.000 mg/kg (Patkány)
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**
- Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
- Súlyos szemkárosodást okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
- A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás**
- A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**
- A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)

(folytatás a 4. oldalról)

- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
Légúti irritációt okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:**
1317-65-3 Kalcium-karbonát
LC50/96h >10.000 mg/l (szivárványos pisztráng)
EC50 (48h) >1.000 mg/l (Daphnia magna)
EC50 >200 mg/l (toxikus hatás moszatokra)
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|--|------------------|
| · 14.1 UN-szám | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | |
| · ADR | Érvénytelen |
| · ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · osztály | Érvénytelen |
| · 14.4 Csomagolási csoport | |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · 14.5 Környezeti veszélyek: | Nem alkalmazható |
| · 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| · 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: AQUAFIN-2K/M-weiß (A-Komp.)

(folytatás az 5. oldalról)

· Szállítási/egyéb adatok:	A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
· UN "Model Regulation":	Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Írányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:**
WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteteti.
A vízszennyező osztályba való besorolás a VwVwS (a vízszennyező anyagokra vonatkozó szabályzat) előírásai szerint történt, azoknak az adatoknak alapján, amelyek az adott keverékre vonatkozó alapanyagokra érvényesek a vízszennyező osztály megállapításának képlete szerint (4 melléklet)
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H335 Légúti irritációt okozhat.
- **Kapcsolattartási partner:** Gabor Hodaszi
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória
Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória
STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória